

# BRUKSANVISNING

## Reglerbar pluggborrjig

Nr:30-7972

### SVERIGE

ORDER Tel: 0247/444 44  
Fax: 0247/445 55  
E-post: order@clasohlson.se

KUNDTJÄNST Tel: 0247/445 00  
Fax: 0247/445 09  
E-post: kundtjanst@clasohlson.se

ÖVRIGT Tel vxl: 0247/444 00  
Fax kontor: 0247/444 25  
Internet: <http://www.clasohlson.se/>

BREV Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

### NORGE

ORDRE Tel: 23 21 40 00  
Fax: 23 21 40 80  
E-post: ordre@clasohlson.no

KUNDETJENESTE Tel: 23 21 40 29  
Fax: 23 21 40 80  
E-post:kundtjenesten@clasohlson.no

ÖVRIG Tel: 23 21 40 05  
Fax: 23 21 40 80  
Internet: <http://www.clasohlson.no/>

POST Clas Ohlson AS,  
Postboks 485 sentrum,  
0105 OSLO

### SUOMI

OSOITE Clas Ohlson AB,  
Mannerheimintie 6,  
00100 HELSINKI  
(09) 5760 2200  
(09) 5760 2201  
<http://www.clasohlson.fi>

## Presentation

Gör omedelbart exakta märken för borrhål på de bågge skivorna som ska förbindas i förhållande till:

- de valda pluggarnas diameter
- skivornas tjocklek

## Läs bruksanvisningen noggrant

### L-förband

1. Välj först vilken sida som ska vara utåt på den färdigmonterade skivan. Märk därefter varje monteringsvinkel med en bokstav på skivans kant, exempelvis A och B (**se figur 1**).

2. Placera båda skivorna i kontakt med varandra som på bilden (**figur 2**). Kläm fast med tvingar.

3. Ställ in verktygets graderade ratt på den markering som motsvarar skivans tjocklek.

4. Placera verktyget just där du vill ha den första pluggen (**figur 3**) och dra åt tvingen så att det hålls på plats.

5. Ställ in borrdjupet: Det skall ligga 2 mm under skivans tjocklek. Ta även hänsyn till borrguidens tjocklek (25 mm). För en skiva med tjocklek 22 mm skall anslaget t.ex. ställas in på 45 mm. 22 mm- 2 mm + 25 mm= 45 mm

### Observera

Pluggarnas längd övergår i vissa fall de borrade hålens totala djup. I så fall måste du antingen skära av pluggarna eller fördjupa hålen i skiva B (L-förband) eller i skiva C (T-förband).

6. Borra och använd lämplig hål i jiggjen motsvarande diametern på de pluggar du tänker använda.

7. Lossa verktygets tving. Sätt den på det ställe du valt för plugg nummer två. Dra åt, borra som ovan.

8. L-förband av skivor av olika tjock lekar: Gör som ovan och ställ in verktygets ratt på den markering som motsvarar den tunnaste skivans tjocklek.

### T-Förband

9. precis som vid L-förband pass märks montringsvinkeln med bok stäver på skivornas kant, exem pelvis C och D (**se figur 4**).

10.Ta skiva C och fäst i ett skruv städ (eller på ett bord med 2 tvingar).

11.Ställ in verktygets graderade ratt på den markering som motsvarar C-skivans tjocklek.

12.Placera verktyget på det ställe den första pluggen skall sitta (**se figur 5**) och använd en passbit av samma tjocklek som panel C ( passbiten har märkts med bokstaven E-på ritningen). Dra åt tvingen.

13.Ställ borrdjupet enligt vad som anges i punkt 5.

14.Placera pluggarna i de hål du boorat i skiva C. Rita på skiva D upp en linje som visar var C-ski van kommer att sitta (linje märkt med bokstaven F på **figur 6**). Placera skiva C på skiva D som på bilden.

15.Ställ in verktygets ratt på den markering som motsvarar de högsta siffrorna (16- 23 –30) som på **figur 7**. Sätt verktyget mot skiva C så att den först placera pluggen hamnar i det spår på verktyget som motsvarar dess diameter. Se till att kanterna på skivorna C och D ligger i linje.

### Viktigt:

Bägge sidor på verktygets stora skänkel har försetts med trian gelmärken som alla motsvarar en siffra: 6, 8 eller 10.

Låt enheten (skiva C + verktyget) glida tills siffermärkningarna sammanfaller med diametern på de använda pluggarna, till höger och till vänster om verktyget vid den F-linje du själv dragit upp (**se figur 8**).

Kontrollera att kanterna på skivorna C och D fortfarande lig ger i linje. Lås skiva D på skiva C med hjälp av tvingarna. Borra.

17.Flytta verktyget till plugg nummer två, borra som ovan. Om du följt anvisningar ordentligt skall samtli ga hål som borrats i skiva D ligga i linje med linje F framför motsvarande pluggar på skiva C.

### Råd

För att göra förbandet stadigt och hållbart råder vi dig att lägga lite trälim i vart och ett av hålen innan du sätter i pluggarna och sätter ihop skivorna.

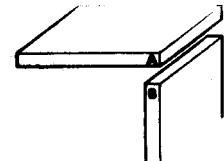


Fig 1

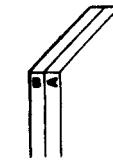


Fig 2

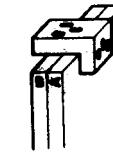


Fig 3

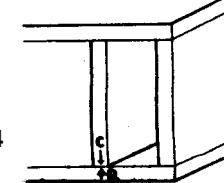


Fig 4

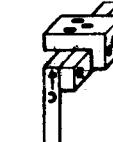


Fig 5

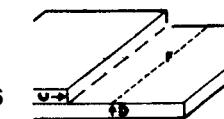


Fig 6

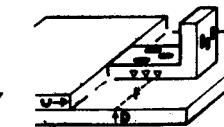


Fig 7

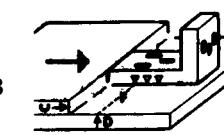


Fig 8

# KÄYTÖOHJE

## Säädettävä puutulppien porausohjain (Patentoitu)

Nro:30-7972

### SVERIGE

ORDER Tel: 0247/444 44  
Fax: 0247/445 55  
E-post: order@clasohlson.se

KUNDTJÄNST Tel: 0247/445 00  
Fax: 0247/445 09  
E-post: kundtjanst@clasohlson.se

ÖVRIGT Tel vxl: 0247/444 00  
Fax kontor: 0247/444 25  
Internet: <http://www.clasohlson.se/>

BREV Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

### NORGE

ORDRE Tel: 23 21 40 00  
Fax: 23 21 40 80  
E-post: ordre@clasohlson.no

KUNDETJENESTE Tel: 23 21 40 29  
Fax: 23 21 40 80  
E-post:kundtjenesten@clasohlson.no

ØVRIG Tel: 23 21 40 05  
Fax: 23 21 40 80  
Internet: <http://www.clasohlson.no/>

POST Clas Ohlson AS,  
Postboks 485 sentrum,  
0105 OSLO

### SUOMI

OSEOITE Clas Ohlson AB,  
Mannerheimintie 6,  
00100 HELSINKI  
(09) 5760 2200  
(09) 5760 2201  
<http://www.clasohlson.fi>

### Esittely

Tekee välittömästi tarkat merkinnät molempien puuosiin, mitkä on liitetävä yhteen:

- määräää puutulppien halkaisijan
- on riippuvainen puuosien paksuudesta

### Käyttö:

L- tai T-ohjain, esim. puulevyille, joiden paksuus on 10 – 30 mm, tulpat 6, 8 tai 10 mm.

### Lue huolellisesti koko käyttöohje:

### L-kulma

1. Valitse valmiiksi asennettavasta levystä se puoli, minkä on oltava ulos päin. Merkkaa sen jälkeen joka asennuskulma esim. A tai B (ks. kuva 1)

2. Aseta levyt vastakkain **kuvan 2** mukaan. Käytä puristimia.

3. Aseta työkalun asteikon sisältävä ratti siihen merkintään, mikä vastaa levyn paksuutta.

4. Aseta työkalu juuri siihen kohtaan, mihin haluat ensimäisen puutulpan (ks. kuva 3) ja kiristä puristin paikoilleen.

5. Määräää poraussyyvyys: sen on oltava 2 mm vähemmän kuin levyn paksuus. Ota huomioon poraohjaimen paksuus ( 25 mm ). Jos levyn paksuus on 22 mm, aseta vaste esim. 45 mm:iin: 22mm – 2mm + 25mm=45mm

**Huomio:** Tulppien pituus voi olla porattuja reikiä pitempi, joten joudut ehkä lyhentämään niitä tai sitten syvennät levyssä olevia reikiä; joko levyä, missä reiät ovat päädyssä tai levyä, missä reiät ovat pinnassa.

6. Poraa ja valitse tulppien koon mukainen reikä.

7. Irrota työkalun puristin. Aseta se sitten paikkaan, mihin olet ajatellut tehdä tulppalle reiän numero kaksi. Kiristä ja poraa kuten edellä mainitsimme.

8. L-kulmien teko eri paksuisiin levyihin: Tee kuten edellä ja aseta työkalun ratti siihen merkintään, mikä vastaa ohuimman levyn paksuutta.

### T-kulma

9. Samoin kuin L-kulman kanssa, asennuskulma merkitään kirjaimilla levyjen reunoihin, esim. C ja D ( ks. kuva 4 ).

10. Kiinnitä levy C ruuvipenkiin ( tai pöytään kahden puristimen avulla ).

11. Aseta työkalun asteikon sisältävä ratti siihen merkintään, mikä vastaa C-levyn paksuutta.

12. Aseta työkalu siihen, mihin tulee ensimmäinen tulppa (ks. kuva 5) ja käytä levyn C paksuista sovi tuspalaa (E kuvassa). Kiristä puristimella.

13. Aseta poraussyyvyys kohta 5 mukaan. Poraa ensimmäinen reikä ja siirrä työkalu seuraavaan kohtaan jne.

14. Aseta puutulpat porattuihin reikiin levyssä C. Piirrä levyyn D linja, mikä näyttää mihin kohtaan levy C tulee (linja F, kuva 6). Laita levy C levy D:n päälle kuten kuvassa.

15. Aseta työkalun ratti merkintään, mikä vastaa korkeimpia numeroita (16, 23, 30), **kuva 7**. Aseta työkalu levyä C vasten siten, että ensin asetettu tulppa asettuu halkaisijaansa vastaavaan reikään työkalussa. Katso, että levyjen C ja D reunat ovat linjassa.

### Tärkeä tieto:

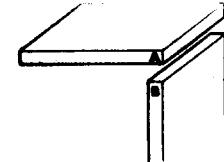
16. Työkalun isomman ohjaimen molemmien puolin olevat kolmiomerkinnät vastaavat numeroita 6, 8 ja 10. Anna levyn C ja työkalun liukua, kunnes numeromerkinnät vastaavat tulpien halkaisijaa, sekä oikealla etä vasemmalla puolella F-linja, minkä piirsit (ks. kuva 8).

Tarkasta, että levyjen C ja D reunat ovat edelleen linjassa. Lukitse levy D, C-levyyn puristimien avulla. Poraa.

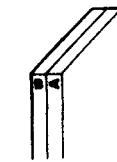
17. Siirrä työkalu tulppaan kaksi, poraa kuten yllä. Jos olet huolellisesti seurannut ohjeita, on kaikkien porattujen D-levyn reikien oltava C-levyn F-linja olevien tulppien edessä.

### Neuvo:

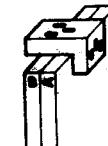
Jotta saisit liitoksen vakaaksi ja pitäväksi, voit laittaa vähän puuliimaan jokaiseen reikään, ennen tulppien asettamista.



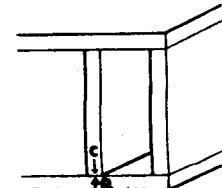
Kuva 1



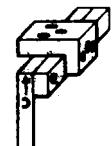
Kuva 2



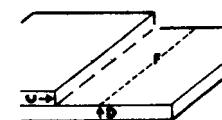
Kuva 3



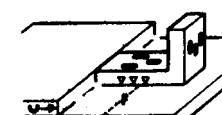
Kuva 4



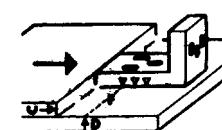
Kuva 5



Kuva 6



Kuva 7



Kuva 8